GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2016KO UZTAILAREN 5EAN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 5 DE JULIO DE 2016.**
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Keltse Eiguren Alberdi And.
Joseba Arregui Martínez Jn.
Álvaro González Pérez Jn.
Ignacio Uriarte Gorostiaga Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamaseiko uztailaren bostean, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a cinco de julio de dos mil dieciséis, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

261.- 2016KO EKAINAREN 28AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2016ko ekainaren 28ko bilerakoa, hain zuzen.

261.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 28 DE JUNIO DE 2016.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 28 de junio de 2016.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

262.- UDAL ERAIKINAK, INSTALAZIOAK ETA BULEGOAK BARRUTIK GARBITZEKO, HONDAKINAK BATZEKO ETA OSTERANTZEKO ZERBITZUAK LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistema eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki zen:

LEHENENGOA: "UNIÓN INTERNACIONAL DE LIMPIEZAS, S.A." izeneko sozietatearekin (IFK: A48103212) GETXOKO UDAL ERAIKINETAKO, INSTALAZIOETAKO ETA BESTE GELA BATZUETAKO BARNE GARBIKETAKO, HONDAKINAK ATERATZEKO ETA BESTELAKOETAKO ZERBITZUAREN kontratuaren indarraldia URTEBETEZ luzatzea (lehenengo luzapena), 2016-08-14tik 2017-08-13ra; horrenbestez, ohiko lanetarako zenbateko hau izango du: 1.246.024,68 euro urtean, % 21eko BEZa barne. Era berean, ezohiko lanak egiteko urteko zenbateko gehiena —ezohiko lan horiek egitea

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

262.- PRÓRROGA DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA INTERIOR, RETIRADA DE RESIDUOS Y OTROS EN LOS EDIFICIOS, INSTALACIONES Y OTRAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO (Primera prórroga), desde el 14/08/2016 al 13/08/2017, la vigencia del contrato suscrito con la razón "UNIÓN INTERNACIONAL DE LIMPIEZAS, S.A." (UNI2), con C.I.F.: A48103212, de los SERVICIOS DE LIMPIEZA INTERIOR, RETIRADA DE RESIDUOS Y OTROS EN LOS EDIFICIOS, INSTALACIONES Y OTRAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES DE GETXO, por un importe anual por la realización de los trabajos ordinarios que asciende a 1.246.024,68 euros/año, 21% de I.V.A. incluido. Asimismo, el presupuesto máximo anual para la prestación de trabajos extraordinarios, cuya realización queda sujeta a las

Administrazioaren premien mende dago— 145.300 euro urtean izango da, % 21eko BEZa barne (zehazki, 120.082,64 euro, gehi % 21eko BEZa, 25.217,35 euro), adjudikaziodunak bere eskaintza ekonomikoan ezohiko garbiketetarako aurkeztu zuen prezioen taularen arabera (orduko prezioak). Hau da:

necesidades de la Administración, será de 145.300 euros/año, 21% de I.V.A. incluido (120.082,64 euros más 25.217,35 euros del 21% del I.V.A.), en función del cuadro precios por hora de limpieza extraordinaria presentado por el adjudicatario en su oferta económica y que se detalla a continuación:

Ezohiko garbiketako orduko prezioak Precios por hora de limpieza extraordinaria	PREZIOA ORDUKO (BEZik GABE) PRECIO HORA (Sin I.V.A.)	BEZa (% 21a) I.V.A. (21%)
LANEGUNA LABORABLE	16,45 €	3,45 €
LANEGUNA GAUEZ LABORABLE NOCTURNO	20,56 €	4,31 €
JAIEGUNA FESTIVO	21,38 €	4,49 €
JAIEGUNA GAUEZ FESTIVO NOCTURNO	26,72 €	5,61 €

BIGARRENA: GETXOKO UDAL ERAIKINETAKO, INSTALAZIOETAKO ETA BESTE GELA BATZUETAKO BARNE GARBIKETAKO ZERBITZUAK eskaintzeko, urteko 1.246.024,68 euroko gastua, % 21eko BEZa barne, baimendu eta agintzea, ohiko lanetarako, eta 145.300 euroko gastua urtean, % 21eko BEZa barne, ezohiko lanetarako.

SEGUNDO: Autorizar y disponer el gasto necesario por importe de 1.246.024,68 euros/año, 21% de I.V.A. incluido para la realización de los trabajos ordinarios y de 145.300 euros/año, 21% de I.V.A. incluido para la prestación de trabajos extraordinarios de los SERVICIOS DE LIMPIEZA INTERIOR, RETIRADA DE RESIDUOS Y OTROS EN LOS EDIFICIOS, INSTALACIONES Y OTRAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES DE GETXO.

263.- BIDEGORRIAK MAIDAGAN KALEKO ESPARRUAN EGIKARITZEKO ETA ZIENTOETXE ERREPIDEAN ZEHAR LUZATZEKO PROIEKTUKO OBREN 1. LIKIDAZIO-ZIURTAGIRIAK ONESTEA.

263.- APROBACIÓN DE LA 1ª CERTIFICACIÓN LIQUIDACIÓN DE LAS OBRAS DE EJECUCIÓN DE BIDEGORRIS EN EL ÁMBITO DE LA C/MAIDAGAN Y SU CONTINUACIÓN A TRAVÉS DE LA CARRETERA ZIENTOETXE.

Kontratazio, Informazio Sistema eta

A propuesta del concejal responsable

Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki zen:

del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: MAIDAGAN KALEAREN EREMUAN ETA ZIENTOETXE ERREPIDEAREN BIDEZKO JARRAIPENAREN EREMUAN BIDEGORRIAK EGITEKO obrako obra zuzendaritzak aurkeztu dituen 1. ziurtagiria-azkena eta zerrenda baloratua, 25.170,78.- eurokoa, onestea. Obra hori "NORTE INDUSTRIAL, S.A." izeneko sozietateari adjudikatu zitzaion, Tokiko Gobernu Batzarraren 462 zenbakidun Erabakiaren bidez, 2015-12-09an, eta gastua udal aurrekontuaren kontura egin zen.

PRIMERO: Aprobar la 1ª certificación - final y relación valorada que por importe de 25.170,78 euros, presenta la Dirección de Obra correspondiente a la obra de EJECUCIÓN DE BIDEGORRIS EN EL ÁMBITO DE LA CALLE MAIDAGAN Y SU CONTINUACIÓN A TRAVÉS DE LA CARRETERA ZIENTOETXE, que fue adjudicada a la razón social "NORTE INDUSTRIAL, S.A..", por Acuerdo nº462 de la Junta de Gobierno Local en fecha 09/12/2015, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

Ez da beharrezkoa beste gastu bat baimentzea, ikusita aipatutako gehiegizkoa bere garaian gordetako aurrekontuaren zenbatekoaren zatiarekin betetzen dela; eta hura ez zen erabili lizitazio-zenbatekoaren eta adjudikazio-zenbatekoaren arteko beheranzko aldeagatik.

No resulta necesario autorizar nuevo gasto dado que el exceso mencionado queda cubierto por la parte de la cuantía presupuestaria en su día reservada y que no fue empleada debido a la diferencia a la baja entre el importe de licitación y el importe de adjudicación.

BIGARRENA: Aipatutako obra proiektuari dagokion gehiegizko aurrekontua onetsiko da (1.213,38 euro), gehiegizko neurketa batetik sortutakoa, eta zenbateko bereko gastua xedatuko da.

SEGUNDO: Aprobar el exceso de presupuesto, cifrado en 1.213,38 euros, y disponer el gasto por igual importe, correspondiente al proyecto de obras de referencia, derivado de un exceso de medición.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, INGURUMENA ETA ONDARE ETA ETXEBIZITZA.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, MEDIO AMBIENTE Y PATRIMONIO Y VIVIENDA.

264.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, ZUMARDIA KALEKO 9KO 2. EZKERREKO ETXEBIZITZA BITAN ZATITZEARREN EMATEA.

264.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE SEGREGACIÓN EN DOS DE LA VIVIENDA SITA EN LA C/ZUMARDIA, 9-2º IZDA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras,

arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-
I.- CONSTANZA LAFFONTAN MULLER andreari (NAN zk.: 16050791B) lizentzia ematea Neguriko Zumardia kaleko 2. zenbakiko ezkerraldean dagoen etxebizitzan segregazio-obrak egiteko, etxebizitza hori bitan banatze aldera. Hori guztia, aurkeztutako proiektuaren arabera, Eduardo Escauriaza arkitekto jaunak idatzitakoa, eta EHAEOak 2016 05 10ean onetsia. Idatzian eskatutakoa erabat bete beharko da.

Obran honako hau egingo da:
- Egungo egoera:

2. zenbakiko ezkerraldean dagoen etxebizitza: 204,28 m2
- Segregazioa-banaketa:

2. zenbakiko ezkerraldeko A letran dagoen etxebizitza: 115,17 m2
2. zenbakiko ezkerraldeko B letran dagoen etxebizitza: 89,11 m2
Proiektuan jasotako banaketa eta xehetasunekin.

II. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuz ondorengo epeak ezartzen dira:
- Obrak hilabeteko epean hasiko dira, obra lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
- Obrak egikaritzeko gehienez 4 hilabeteko epea finkatzen da.

- Obrak, gehienez ere, hilabetez egon daitezke geldirik, sustatzaileari egotzi ahal zaizkion arrazoiengatik.

Halaber, obrak egin bitartean,

Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a Dª. CONSTANZA LAFFONTAN MULLER, con DNI nº 16050791B, la licencia para realizar obras de segregación de la vivienda sita en el nº 2 izda de la calle Zumardia nº 9 de Neguri, para que resulten de ella dos viviendas, de acuerdo con el Proyecto de Ejecución redactado por el Arquitecto D. Eduardo Escauriaza, visado por el C.O.A.V.N. en fecha 10.05.2016, debiendo ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

La obra consistirá en:
- Situación actual: Vivienda 2º izda: 204,28 m2
- Segregación-división:

Vivienda 2º izda A: 115,17 m2
Vivienda 2º izda B: 89,11 m2
con el detalle y la distribución que figuran en el Proyecto.

II. Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/ 2006, de 30 de Junio del Gobierno Vasco, sobre Suelo y Urbanismo, se establecen los siguientes plazos.
- El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
- Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 4 Meses.
- El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

Asimismo, durante el transcurso de las

indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, besteei kalterik ez eragiteko.

obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.

III. Obrak bukatutakoan, egindako etxebizitzak lehen aldiz okupatzeko lizentzia eskatu beharko da. Eskaerarekin batera, obren likidazioa, azken ziurtagiria eta oinaren, fatxaden eta ebakiduren behin betiko planoak, eskalan eginak eta kotekin, aurkeztu behar dituzte, teknikari eskudun batek sinatuta.

III. Al finalizar las obras deberán de solicitar la correspondiente licencia de primera ocupación de las viviendas resultantes, acompañada de liquidación y certificado final de las obras, planos definitivos a escala y acotados de la planta, debidamente suscritos por técnico competente.

IV.- Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2 artikuluan ezarritakoa betez, lizentziak jabetza eskubidetik salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

V. Eskatzaileari erabaki honen berri emango zaio, horren aurka egiteko jar ditzakeen bitartekoak eskainiz.

V. Notificar el presente acuerdo al solicitante, con ofrecimiento de los medios de impugnación que proceden frente al mismo.

VI. Honako hau Udalaren Estatistika Sailari helaraztea, jakin dezan eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

VI. Dar traslado de la presente Resolución al Departamento de Estadística Municipal para su constancia a los efectos oportunos.

BIGARRENA: Ekonomia Arloari espedientearen berri ematea. Obra horien dagokien aurrekontua 68.499,00 euro da.

SEGUNDO: Dar traslado del expediente al Area Económica. El presupuesto presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 68.499,00 €.

265.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, ALANGO KALEKO 16KO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEARREN EMATEA.

265.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/ALANGO, 16.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras,

arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- Benito Manceras jaunari, ALANGO 16.eko jabeen erkidegoaren (IFZ: H48730964) izenean, eskatutako lizentzia ematea, Algortako 16. zenbakiko Alango kaleko 16. zenbakian dagoen higiezinean igogailu bat jartzeko, aurkeztutako proiektuaren arabera, arkitektoa den Iñaki Aristondo Iciar jaunak idatzia eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2015eko maiatzaren 5ean onetsia. Halaber, idazkian eskatutakoa zehatz-mehatz bete beharko da.

II. Obra egiten enpresa batek baino gehiagok, edo enpresa batek eta langile autonomoek edo zenbait langile autonomok esku hartzen dutenean, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori jakin bezain laster, koordinatzaile bat izendatuko du segurtasun eta osasuneko arloan obra egin bitartean.

III. Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartu beharko dituzte, besteei kalterik ez eragiteko.

IV. - Obrak amaitzean dagokion ikuskaritza bisita eskatu beharko dute, eta, horretarako, honakoak aurkeztu beharko dira:

a) Obraren azken ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudunak sinatuta eta Elkargo Ofizial egokiak ontzat emanda.

b) Igogailuaren eta eraikinaren argazkiak, koloretan eta ikuspegi guztietatik eginak.

c) Zaratei eta dardarei buruzko udaleko ordenantzaren 7., 8., 9., 11., 12.

Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D. Benito Manceras, en representación de la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS ALANGO, Nº 16, con NIF H48730964, la licencia de obras solicitada para la instalación de un ascensor en dicho inmueble, sito en la cale Alango, nº 16, de Algorta, de acuerdo con el proyecto presentado redactado por el el Arquitecto D. Iñaki Aristondo Iciar, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, con fecha 5 de mayo de 2015, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

II. Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

III. Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

IV. - Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente.

b) Fotografías en color del ascensor y del edificio, desde todos los puntos de vista.

c) Justificación de mediciones acústicas realizadas en base a los Artºs.

eta 13. artikuluetan oinarrituta egindako neurketa akustikoen justifikazioa.

7,8,9,11,12 y 13 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.

V. Kontuan hartuta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa:
a) Obrak lizentzia lortu ondoren hilabeteko epean hasiko dira, gehienez ere.
b) Obra egikaritzeko epea 6 hilabetekoa izango da.
c) Sustatzaileari egotz dakizkion arrazoien ondorioz obra hilabete eten ahalko da, gehienez.

V. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:
a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.
b) El plazo de ejecución de la obra será de 6 meses.
c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

VI. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2 artikuluan agindutakoa betez, lizentziak jabetza eskubidetik salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

VI. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

VII. Zarata eta Dardarei buruzko Udal Ordenantza bete behar du uneoro instalazioak.

VII. La instalación deberá cumplir con la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.

BIGARRENA.- Interesdunei erabaki hau jakinaraztea, eta bidezkoak diren errekurtsoak adieraztea.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Arlo Ekonomikoak likidazio egokia egingo du, kontuan hartuta egikaritze materialari buruz aurkeztutako aurrekontua 47.958,07 eurokoa dela (igogailua barne).

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto de ejecución material presentado correspondiente a la obra asciende a la cantidad de 47.958,07 € (incluído ascensor).

266.- 24.2.-ITURRIBARRI-II EGIKARITZE-UNITATEA KUDEATZE ALDERA JARRITAKO BERMEA ITZULI ETA BERRIZKO

266.- DEVOLUCIÓN DE FIANZA Y CONSTITUCIÓN DE UNA NUEVA PARA LA GESTIÓN DE LA U.E. 24.2-"ITURRIBARRI-II"

BERMEA JARTZEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

RAFAEL OLABARRI GORTAZAR jaunak, NEINOR NORTE SL enpresaren izenean, eskatutakoa onartzea eta, ondorioz, 3/2011/1/005053 zenbakiko eta 12.758,540 euroko banku-abalaren itzulketa baimentzea; izan ere, abal hori INMOBILIARIA CASA BARCO SAk gordailutu zuen ordezkatzen duen enpresaren ordez, zenbateko eta xede berarekin, abal berriaren prestazioaren kontra.

Acceder a lo solicitado por D. RAFAEL OLABARRI GORTAZAR, en nombre y representación de la mercantil NEINOR NORTE, S.L., y, en consecuencia, autorizar la devolución del aval bancario nº 3/2011/1/005053 que, por importe de 12.758,540 euros, fuera depositado por la mercantil INMOBILIARIA CASA BARCO, S.A., contra prestación de nuevo aval, por idéntico importe y finalidad, por la mercantil que representa.

Abal hori 24.2-Iturribarri-II egikaritze-unitatean sustatutako jarduketak direla-eta jarri zen. Izan ere, EAEko Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 158. artikuluan aurreikusitakoa kontuan izanik,
jarduketa integratuaren eremua urbanizatzeko programak kalkulatzen duen kostuaren % 1eko bermea ordaindu behar da.

Dicho aval se presta para la gestión de la Unidad de Ejecución 24.2-Iturribarri-II", atendiendo a lo prevenido en el Art. 158 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, que impone la necesidad de constituir garantía por importe del 1% del coste estimado por el programa para la urbanización del ámbito de la correspondiente actuación integrada.

267.- 27-4. SAN NIKOLAS EGIKARITZE-UNITATEA BIRZATITZEKO PROIEKTUAREN BEHIN-BETIKO LIKIDAZIOKO BERRIZKO KONTUA BEHIN-BEHINGORAKO ONESTEA.

267.- APROBACIÓN INICIAL DE LA NUEVA CUENTA DE LIQUIDACIÓN DEFINITIVA DEL PROYECTO DE REPARACELACIÓN DE LA U.E. 27-4 "SAN NIKOLAS"

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.- 27.4-San Nikolas Egikaritze Unitatea Birzatitzeko

PRIMERO.- Aprobar, con carácter incial, la nueva Cuenta de Liquidación

Proiektuko Likidazioa hasiera batean onestea. Izan ere, aintzat harturik hori berriro aztertzera behartu duten Tokiko Gobernu Batzordearen 2015-04-21eko 147. erabakiz irekitako informazio publikoaren izapidean jazotako intzidentziak, honekin batera igorritako dokumentuko koadroetan adierazitako emaitza lortu da.

Definitiva del Proyecto de Reparcelación de la Unidad de Ejecución 27.4-"San Nikolas", habida cuenta de las incidencias producidas durante el trámite de información pública abierto tras el acuerdo nº 147, adoptado por la Junta de Gobierno Local el 21.04.2015, que han obligado a la reconsideración de tal cuenta, con el resultado que se incorpora en los cuadros del documento anexo.

Bereziki, honako intzidentzia hauek:

En concreto, las siguientes incidencias:

.- PROMOCIONES ETXEAK, S.L. enpresak bere gain hartutako gastu batzuk likidazioaren kontura gehitu behar zaizkiola alegatu du; horietatik, helaraziko diren txostenen arabera, 4.611,61 euro (BEZa barne) onartzen dira, Egikaritze Unitateari egotzi behar zaizkiolakoan, "Iberdrola Distribución Eléctrica"ri dagozkionak bazterturik.

.- Las alegaciones deducidas por la mercantil PROMOCIONES ETXEAK, S.L., apuntando la necesidad de incorporar a la Cuenta de Liquidación ciertos gastos que han sido atendidos por la citada mercantil, de los que se admiten, de conformidad con los informes obrantes de los que se dará traslado, 4.611,61 euros (IVA incluido), por corresponder a gastos imputables al conjunto de la Unidad de Ejecución, descartándose los relativos a "Iberdrola Distribución Eléctrica".

.- Udal Azpiegitura eta Zerbitzu Sailak egindako txostena; bertan, likidazio-ziurtagirietatik eratorritako zenbatekoen doikuntza landuagoa egiten da.

.- El informe del Departamento de Infraestructura y Servicios Municipal en el que se realiza un ajuste más depurado de las cuantías derivadas de las certificaciones liquidatorias.

.- Jabea Iñigo Santxo Uriarte jauna den finkan urbanizazio-obrak egikaritzearen ondorioz sortutako narriadurak konpontzea, 970,13 euroko (% 21eko BEZa barne) zenbatekoaren truke.

.- La realización de reparaciones de desperfectos debidos a la ejecución de la obra de urbanización en la finca titularidad de D. Iñigo Santxo Uriarte, por un importe de 970,13 euros (IVA del 21% incluido).

BIGARRENA.- Erabaki hau eta bere jatorrizko espedientea jendaurrean erakusteko nahitaezko izapidea betetzea, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien irakurtzen den egunkarietako baten argitaratuz, azken

SEGUNDO.- Someter el presente acuerdo, junto con el expediente del que dimana, al preceptivo trámite de información pública, por término de VEINTE DIAS, mediante su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia y en uno

argitaraldititik HOGEI EGUNEKO epean alegazioak aurkezteko; gainera, interesdunei banan-banan jakinaraziko zaie, esan nahi da, egikaritze-unitatean sortutako ondoriozko partzelen jabe berriei eta besteri.

de los periódicos diarios de los de mayor difusión, para la presentación de alegaciones, con notificación personal a los interesados, (entre los que se encuentran los nuevos titulares de las parcelas de resultado en la Unidad de Ejecución).

HIRUGARRENA.- Alkatetza-Udalburutzari ahalmena ematea erabaki horiek burutzeko behar diren ebazpen guztiak emateko.

TERCERO.- Facultar a la Alcaldía-Presidencia para dictar cuantas resoluciones resulten precisas en orden a ejecutar estos acuerdos.

Gai-zerrendaz kanpo, larrialdiko deklarazioa aurrez eginda, beraz, "quorum" zegoela erabakita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan aurreikusi bezala, ondorengo erabakiak sartu dira:

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

268.- ITURRIANE ESTARTAKO 2. ZENBAKIAN DAGOEN FINKA BANATZEKO LIZENTZIA EMATEA.

268.- CONCESIÓN DE LICENCIA PARA LA SEGREGACIÓN DE LA FINCA SITA EN LA ESTRADA ITURRIANE, 2.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA:
I.- FERNANDO ALBONIGA TORRE jaunari lizentzia ematea Getxoko Andra Mariko Iturriane estartako 2. zenbakian dagoen finka banatzeko, aurkeztutako dokumentazioari eta udal arkitektoak 2016-06-08an egindako aldeko txostenari jarraituz. Horretan erregistro-deskribapen hau azaltzen da:

PRIMERO:
I.- Conceder a D. FERNANDO ALBONIGA TORRE la licencia para efectuar la segregación de la finca sita en la Estrada Iturriane, nº 2 de Santa María de Getxo, en vista de la documentación aportada y del informe favorable emitido por el Arquitecto Municipal de fecha 08.06.2016, y que tiene la siguiente descripción registral:

Honako hau da hasierako lurzatia:

La parcela inicial es la siguiente:

"LARRAURI izeneko BASERRIA, hogeita hamazazpi eta hogeita hamazortzi

"CASERIO denominado LARRAURI, señalado con los números treinta y siete y

zenbakiduna, egun Andra Mari auzoko ITURRIANE ESTARTAKO BIGARREN ZENBAKIAN dagoena, eta berari dagozkion ondasunak, Getxoko elizatearen jurisdikzioan jasotakoak: berrogeita hamalau estatu karratu hartzen ditu, hau da, berrehun eta berrogeita bat dezimetro karratu, eta bere ondasunak eurak ditu mugakide lau puntu kardinaletan, hauexek hain zuzen ere: PERUENA-OSTEYA izeneko SAILA, zortziehun eta zortzi estatuduna, hots, hogeita hamabi area, hirurogeita hamabi zentiarea eta berrogei dezimetro. Azken horrek honako hauek ditu mugan: iparraldean, Peruena etxearen ondasunak; hegoaldean eta ekialdean, bide publikoa eta Jose Maria de Diliz jaunaren oinordekoen etxearen saila, Antonchuena izenekoa; eta mendebaldean, deskribatutako etxearen saila. PERUENA-ALDE izeneko SAILAK, zazpiehun eta laurogeita bederatzi estatudunak, hots, hogeita sei area, hirurogeita hamahiru zentiarea eta hogeita hamalau dezimetro, honako hauek ditu mugan: iparraldean, Peruena etxerantz doan errekatxoa; hegoaldean, Larrauri etxearen beste SAIL bat; ekialdean, Capituena etxea eta arestian deskribatutako etxea; eta mendebaldean, Donato de Arechavaleta jaunaren oinordekoen jabetza den Gastañaga-Osteicoa etxeko mahastia. Eta GOICOSOLO izeneko SAILA, banaketa egin eta gero, bi mila ehun eta hamaika metroko eta hogei dezimetro karratuko azalera duena. Azken horrek, honako hauek ditu mugan: iparraldean, bide bat eta banatutako lurzatia; hegoaldean eta ekialdean, Cayero jaunaren finka; eta mendebaldean, banatutako lurzatia eta jabetza bereko beste lurzati bat.

Andra Mariko 6522. finka. 1996. liburukia, 112. liburura, 120. folioa.

Peruneko estartak egiten duen banaketa fisikoaren ondorioz, honako lurzati hau sortu da:

treinta y ocho del barrio de Santa Maria, hoy señalado con el NUMERO DOS de la ESTRADA DE ITURRIANE, con sus pertenecidos, radicantes unos y otros en jurisdicción de la anteiglesia de Getxo: contiene una medida de cincuenta y cuatro estados cuadrados, esto es, doscientos cuarenta y un decímetros cuadrados y confina por los cuatro puntos cardinales con sus propios pertenecidos, que son los siguientes: La HEREDAD denominada PERUENA-OSTEYA que contiene ochocientos cuarenta y ocho estados, o sean treinta y dos áreas setenta y dos centiáreas y cuarenta decímetros y linda: por Norte, con pertenecidos de la casa Peruena, por Sur y Este, con canino público y heredad de la casa llamada Antonchuena, propia de los herederos de Don Jose Maria de Diliz y por Oeste, con heredad de la misma casa que se describe. La HEREDAD denominada PERUENA-ALDE, que contiene setecientos ochenta y nueve estados, o sean veintiséis áreas, setenta y tres centiáreas y treinta y cuatro decímetros y confina, por Norte, con riachuelo que baja hacia la casa Peruena, por Sur, con otra heredad de la misma casa de Larrauri, por Este, con el de la Casa Capituena y con otro de la casa que se describe y por Oeste, con la viña de la casa Gastañaga-Osteicoa de los herederos de Don Donato de Arechavaleta. Y la HEREDAD nombrada GOICOSOLO, que después de la segregación practicada, tiene una superficie de dos mil ciento once metros y veinte decímetros cuadrados y linda: al Norte, camino y terreno segregado; al Sur y Este, finca del señor Cayero y al Oeste, el terreno segregado y otro de la misma propiedad".

Finca 6522 de Santa María. Tomo 1996. Libro 112. Folio 120.

Como consecuencia de la segregación física que produce la Estrada de Perune, se segrega la parcela siguiente:

PERURENA-OSTEYA izeneko SAILA, erakutsitako tituluaren arabera, zortziehun eta berrogeita zortzi estatukoa; hots, hogeita hamabi area, hirurogeita hamabi zentiarea eta berrogei zentimetrokoa, edo, hiru mila berrehun eta hirurogeita hamabi metro eta berrogei dezimetro karratukoa (3.272,40 m²). Orain dela gutxi egindako neurketaren arabera, ordea, lurzatiaren azalera bost mila hirurehun eta hogeita bost metro eta bi zentimetro karratu da (5.325,02 m²). Bestalde, honako hauek ditu mugan: iparraldean, Peruena etxearen ondasunak; hegoaldean eta ekialdean, bide publikoa eta Jose Maria de Diliz jaunaren oinordekoen etxearen saila, Antonchuena izenekoa; eta mendebaldean, deskribatutako etxearen saila eta PERUENA- ALDE izeneko saila. Sail horrek zazpiehun eta laurogeita bederatzi estatu ditu, hau da, hogeita sei area, hirurogeita hamahiru zentiarea eta hogeita hamalau dezimetro, edo, bi mila seiehun eta hirurogeita hamahiru metro eta hogeita hamalau dezimetro karratu (2.673,34 m²). Orain dela gutxi egindako neurketaren arabera, ordea, lurzatiaren azalera lau mila bederatziehun eta hiru metro eta zazpi zentimetro karratu da (4.903,97 m²). Era berean, sail horren mugakide dira honako hauek: iparraldean, Peruena etxerantz doan errekatxoa; hegoaldean, Larrauri etxearen beste SAIL bat; ekialdean, Capituena etxearen saila eta deskribatutako etxearen beste sail bat; eta mendebaldean, Donato de Arechavaleta jaunaren oinordekoen jabetza den Gastañaga-Osteicoa etxeko mahastia."

"Heredad denominada PERURENA-OSTEYA que contiene, según el título exhibido, ochocientos cuarenta y ocho estados, esto es, treinta y dos áreas setenta y dos centiáreas y cuarenta decímetros, o bien tres mil doscientos setenta y dos metros y cuarenta decímetros cuadrados (3.272,40 m².), si bien según reciente medición contiene cinco mil trescientos veinticinco metros y dos centímetros cuadrados (5.325,02 m².) y linda por el Norte con pertenecidos de la casa Peruena, por Sur y Este, con camino público y heredad de la casa llamada Antonchuena, propia de los herederos de Don Jose Maria de Diliz, y por Oeste, con heredad de la misma casa que se describe y la heredad denominada PERUENA- ALDE, que contiene setecientos ochenta y nueve estados, o sea, veintiséis áreas setenta y tres centiáreas y treinta y cuatro decímetros, o bien dos mil seiscientos setenta y tres metros y treinta y cuatro decímetros cuadrados (2.673,34 m²), si bien según reciente medición contiene cuatro mil novecientos tres metros y noventa y siete centímetros cuadrados (4.903,97 m².) y confina, por Norte, con riachuelo que baja hacia la casa Peruena, por Sur, con otra heredad de la misma casa de Larrauri, por el Este con el de la casa Capìtuena y con otro de la casa que se describe y por Oeste, con la viña de la casa Gastañaga-Osteicoa de los herederos de Don Donato de Arechavaleta."

Banatzea egin eta gero, jatorrizko finka hau sortu da:

Tras la segregación practicada, la finca matriz resultante queda de esta manera:

"'LARRAURI' izeneko BASERRIA, hogeita hamazazpi eta hogeita hamazortzi zenbakiduna, Andra Mariko ITURRIANE ESTARTAKO BIGARREN ZENBAKIAN dagoena. Berrogeita hamalau estatu karratuko azalera du, hau da, berrehun eta bi metro eta berrogeita bat zentimetro

"CASERIO denominado "LARRAURI" señalado con los números treinta y siete y treinta y ocho en el Barrio de Santa Maria, hoy señalado con el NUMERO DOS de la ESTRADA DE ITURRIANE, contiene una medida de cincuenta y cuatro estados cuadrados, esto es doscientos dos metros y

karratu, eta honako hauek mugakide bere jabetzaren lau puntu kardinaletan: GOICOSOLO izeneko SAILA, banaketa eta gero, bi mila ehun eta hamaika metroko eta hogei dezimetro karratuko azalera duena. Orain dela gutxi egindako neurketaren arabera, ordea, lurzatiaren azalera bi mila eta hamaika metro eta hirurogeita hamazortzi dezimetro karratu da (2.011,78 m²) eta honako hauek ditu mugan: iparraldean, bide bat eta banatutako lurzatia; hegoaldean eta ekialdean, Cayero jaunaren finka; eta mendebaldean, banatutako lurzatia eta jabetza bereko beste lurzati bat."

cuarenta y un decímetros cuadrados, y confina por los cuatro puntos cardinales con su propio pertenecido: LA HEREDAD nombrada GOICOSOLO, que después de la segregación practicada tiene una superficie de dos mil ciento once metros y veinte decímetros cuadrados si bien ,según reciente medición contiene dos mil once metros y setenta y ocho centímetros cuadrados (2.011,78 m² y linda: al Norte, camino y terreno segregado; al Sur y Este, finca del señor Cayero y al Oeste, el terreno segregado y otro de la misma propiedad."

BIGARRENA: Espresuki adieraztea partzelazio hau aurretiaz eta dagokion banaketa-eskritura ematearen baldintzapean baimendu dela. Partzelazioetarako lizentziak legez emandakotzat jotzen dira udalean dagokion jarduera gauzatzeko dokumentu publikoa aurkeztutako baldintzapean. Dokumentu horrek baimena ematen duen lizentzia jaso beharko du, edo hori bete-betean adierazi, eta, bidezkoa bada, sortutako orube, lote, lurzati edo finken izaera zatiezina, guztiena zein batzuena. Lizentzia eman eta hiru hilabete geroagoko epean aurkeztuko da. Epe hori behin bakarrik eta arrazoi justifikatu batekin luzatu ahal izango da.

SEGUNDO: Se hace constar de forma expresa que esta parcelación se autoriza con carácter previo y condicionada al otorgamiento de la correspondiente escritura de segregación. Las licencias de parcelación se entienden otorgadas legalmente bajo la condición de la presentación en el ayuntamiento del documento público en que se haya formalizado el acto correspondiente, el cual deberá incorporar la licencia que lo autorice o testimoniarla íntegramente, así como expresar, cuando proceda, el carácter indivisible de todos o alguno de los solares, los lotes, las parcelas o las fincas resultantes. La presentación se efectuará dentro de los tres meses siguientes al otorgamiento de la licencia, y este plazo podrá ser prorrogado por una sola vez y causa justificada.

Aurreko paragrafoan adierazitako epea eta, bidezkoa bada, horren luzapena bukatutakoan, iraungiko da lizentzia eta, hala izapidetuko da, interesdunei entzunaldia eskaini eta gero.

El mero transcurso del plazo previsto en el párrafo anterior y, en su caso, de la prórroga, determinará la caducidad de la licencia y será como tal declarada previa audiencia de las personas interesadas.

HIRUGARRENA.- Euskadiko Lurzoru eta Hirigintzari buruzko ekainaren

TERCERO.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo

30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluak ezarritakoari jarraituz, espresuki jasotzea lizentziak emango direla, jabetza-eskubidea alde batera utziz eta hirugarrenen eskubideei kalterik egin gabe.

LAUGARRENA: Erabaki hau interesdunei jakinaraztea, eta egokiak diren errekurtsoak adieraztea.

BOSGARRENA: Ekonomia Arloak dagozkion eskubideak igortzea.

previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

CUARTO: Notificar este acuerdo a los interesados, con indicación de los recursos procedentes.

QUINTO: Por el Área Económica se girarán los derechos correspondientes.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogei minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y veinte minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.